



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 25 marca 2024 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0063(NLE)

7660/24

PECHE 111
UK 35

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2024/...

z dnia ...

w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2024/257¹ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Całkowite dopuszczalne połowy (TAC) oraz ograniczenia nakładu połowowego oraz środki funkcjonalnie związane z TAC i ograniczeniami nakładu połowowego ustanowione w rozporządzeniu (UE) 2024/257 należy zmienić w celu uwzględnienia publikacji opinii naukowych, a także wyników konsultacji z państwami trzecimi podczas posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO).
- (2) Rozporządzeniem (UE) 2024/257 ustanowiono TAC dla rajokształtnych (*Rajiformes*) w wodach Unii i Zjednoczonego Królestwa w rejonach Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) 6a, 6b, 7a–7c i 7e–7k. W rozporządzeniu tym ustanowiono również warunek szczególny w ramach tego TAC. Ten warunek szczególny umożliwia Unii i Zjednoczonemu Królestwu połowy rai drobnoocelowej (*Raja microocellata*) w rejonie ICES 7e (zachodnia część kanału La Manche) w 2024 r., aby umożliwić połowy wskaźnikowe na potrzeby zbierania danych dotyczących tego stada w oparciu o działalność połowową zgodnie z oceną ICES. Aby zapewnić pewność prawa oraz umożliwić realizację „programów monitorowania” połowów wskaźnikowych, ilości objęte tym szczególnym warunkiem należy przydzielić państwom członkowskim zgodnie z zasadą względnej stabilności oraz kluczem przydziału rajokształtnych w wodach Unii i Zjednoczonego Królestwa w rejonach ICES 6a, 6b, 7a–7c i 7e–7k.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2024/257 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2023/194 (Dz.U. L, 2024/257, 11.01.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj>).

- (3) W drodze dwustronnych konsultacji w sprawie ustalenia uprawnień do połowów dla stad wymienionych w załączniku 35 do Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony¹ (zwanej dalej „umową o handlu i współpracy”) Unia i Zjednoczone Królestwo ustaliły po raz pierwszy TAC na rok 2024 dla: (i) szkarłacy (*Glyptocephalus cynoglossus*) w wodach Unii w rejonie ICES 3a (cieśniny Skagerrak i Kattegat); (ii) złocicy (*Microstomus kitt*) w tym obszarze oraz (iii) nagłada (*Scophthalmus rhombus*) w tym obszarze. W oczekiwaniu na porozumienie między państwami członkowskimi co do sposobu przydziału tych uprawnień do połowów, TAC dla tych stad oznaczono w rozporządzeniu (UE) 2024/257 jako „do ustalenia”. TAC i kwotę Unii dla tych stad należy ustalić na okres i na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem, a te kwoty unijne należy przydzielić państwom członkowskim zgodnie z porozumieniem w sprawie kluczy przydziału dla tych stad osiągniętym przez zainteresowane państwa członkowskie w dniu 18 marca 2024 r.
- (4) W dniach 7 i 8 marca 2024 r. Unia i Zjednoczone Królestwo prowadziły konsultacje dwustronne zgodnie z art. 498 ust. 2, 4 i 6 umowy o handlu i współpracy dotyczące wielkości TAC dla dobijaków i powiązanych przyłowów (*Ammodytes* spp.) w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru ICES 4, wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a i wodach Unii rejonu 3a. Wyniki tych konsultacji udokumentowano w pisemnym protokole podpisanym w dniu 12 marca 2024 r. Odpowiedni TAC należy zatem ustalić na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem.

¹ Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

- (5) Na 12. dorocznym posiedzeniu w 2024 r. Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) przyjęła limity połowowe dla ostroboka peruwiańskiego (*Trachurus murphyi*) oraz utrzymała zwiady rybackie dotyczące antarów (*Dissostichus* spp.). Ponadto SPRFMO utrzymała lub zmieniła funkcjonalnie związane środki. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.
- (6) Na dorocznym posiedzeniu w 2023 r. Komisja ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC) postanowiła utrzymać ograniczenia nakładu połowowego przy użyciu sejnów oraz maksymalną liczbę tych statków rybackich w przypadku połowu przez nie tuńczyka tropikalnego. Zmieniono przepisy związane z zarządzaniem urządzeniami do sztucznej koncentracji ryb w połowach tuńczyka tropikalnego, w szczególności w odniesieniu do zakazu stosowania tych urządzeń. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

- (7) Ograniczenia nakładu połowowego dla statków rybackich Unii w odniesieniu do tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w obszarze objętym konwencją Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz maksymalna wprowadzana ilość tuńczyka błękitnopłetwego i maksymalna zdolność w zakresie jego chowu i hodowli w miejscach chowu i hodowli w Unii w tym obszarze opierają się na informacjach zawartych w rocznych planach połowowych, planach zarządzania zdolnością połowową i rocznych planach zarządzania hodowlą tuńczyka błękitnopłetwego w państwach członkowskich, ustanowionych zgodnie z art. 11, 13 i 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053¹. Państwa członkowskie mają zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/2053 przedkładać te plany Komisji do dnia 31 stycznia każdego roku. Zgodnie z wymogami art. 16 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2023/2053 plany te są następnie zestawiane przez Komisję oraz stanowią podstawę do ustanowienia rocznego planu Unii, który jest przekazywany Sekretariatowi ICCAT w celu omówienia i zatwierdzenia przez ICCAT. Zgodnie z przepisami ICCAT zmienionymi na dorocznym posiedzeniu w 2023 r. nieaktywne miejsca hodowli tuńczyka błękitnopłetwego i powiązane zdolności hodowlane nie zostały po raz pierwszy uwzględnione w tym planie rocznym Unii na 2024 r. ICCAT zatwierdziła roczny plan Unii na rok 2024 w dniu 6 marca 2024 r. Ograniczenia nakładu połowowego Unii oraz maksymalną wprowadzaną ilość tuńczyka błękitnopłetwego i maksymalną zdolność Unii w zakresie jego chowu i hodowli na 2024 r. należy zatem zmienić zgodnie z tym rocznym planem.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1).

- (8) Kwoty Unii na 2024 r. w odniesieniu do stad w obszarze objętym konwencją ICCAT dostosowano podczas dorocznego posiedzenia ICCAT w listopadzie 2023 r. zgodnie z szeregiem zaleceń ICCAT, na podstawie których Unia może, na wniosek, przenieść określony odsetek swojej niewykorzystanej kwoty uprawnień do połowów z 2022 r. na 2024 r. W związku z tym oraz aby umożliwić wykorzystanie tych przenoszonych ilości przed rozpoczęciem okresu połowu dla danych stad należy: (i) kwoty Unii dotyczące północnego tuńczyka białego (*Thunnus alalunga*) (ALB/AN05N), południowego tuńczyka białego (ALB/AS05N), opastuna (*Thunnus obesus*) w Oceanie Atlantyckim (BET/ATLANT), a także włócznika (*Xiphias gladius*) w Oceanie Atlantyckim na północ od 5°N (SWO/AN05N) oraz włócznika w Oceanie Atlantyckim na południe od 5° N (SWO/AS05N) – zmienić tak, aby odzwierciedlały takie dostosowania kwoty Unii; oraz (ii) kwoty państw członkowskich ustalone na podstawie tych kwot Unii – zmienić odpowiednio, uwzględniając przy tym zasadę względnej stabilności.

- (9) Na 14. posiedzeniu, które odbyło się w Samarkandzie w Uzbekistanie w dniach 12-17 lutego 2024 r., Konferencja Stron (COP) Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt dodała do gatunków chronionych wymienionych w załącznikach I i II do tej konwencji tawrosza (*Carcharias taurus*). Należy w związku z tym wprowadzić te środki do prawa Unii poprzez zakazanie: (i) statkom rybackim Unii we wszystkich wodach oraz (ii) statkom państw trzecich na wodach Unii – poławiania, zatrzymywania na statku, przeładowywania lub wyładowywania tego gatunku. Jednakże w art. 98 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2124¹ ustanowiono już taki zakaz w odniesieniu do tawrosza w Morzu Śródziemnym. Aby uniknąć nakładania się przepisów dotyczących tego samego przedmiotu, w odniesieniu do rejonu śródziemnomorskiego, taki zakaz należy teraz zatem ustanowić wyłącznie w przypadku statków rybackich Unii we wszystkich wodach innych niż wody Morza Śródziemnego oraz statków rybackich państw trzecich w wodach Unii.
- (10) Zarówno art. 41 ust. 3, jak i art. 43 rozporządzenia (UE) 2024/257 odnoszą się do tej samej maksymalnej liczby unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów włócznika (*Xiphias gladius*) w obszarach objętych konwencją WCPFC. Art. 43 ust. 3 należy zatem uchylić ze względu na jasność prawa.
- (11) W art. 59 rozporządzenia (UE) 2024/257 dotyczącym wejścia w życie i rozpoczęcia stosowania należy wprowadzić sprostowanie w odniesieniu do środków dotyczących węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) w unijnych wodach morskich i wodach słonawych podobszarów ICES 3, 4, 6, 7, 8 i 9 oraz w przylegających unijnych wodach słonawych.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2124 z dnia 4 października 2023 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

- (12) Należy sprostować niektóre błędy w tabelach TAC w załącznikach do rozporządzenia (UE) 2024/257. Błędy te dotyczą: (i) TAC, kwot Unii i kwot państw członkowskich; (ii) rodzaju TAC (tj. „TAC analityczny” lub „TAC przezornościowy”); (iii) stosowania corocznej elastyczności w odniesieniu do kwot państw członkowskich zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96¹; (iv) opisów obszarów; oraz (v) kodów sprawozdawczych. Ponadto w załącznikach tych należy doprecyzować niektóre przepisy w: (i) tabelach TAC dla rai bruzdowanej (*Raja undulata*) w wodach Unii, odpowiednio, podobszarów ICES 8 i 9; oraz (ii) tabelach TAC dla makreli (*Scomber scombrus*) w Morzu Północnym i Morzu Bałtyckim.
- (13) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2024/257.
- (14) Uprawnienia do połowów przewidziane w rozporządzeniu (UE) 2024/257 mają zastosowanie od dnia 1 stycznia 2024 r. Przepisy wprowadzone niniejszym rozporządzeniem, dotyczące uprawnień do połowów, powinny zatem również mieć zastosowanie od tego dnia. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ dane uprawnienia do połowów zostają zwiększone lub nie zostały jeszcze wyczerpane.

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

- (15) Przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące tawrosza powinny mieć zastosowanie od dnia 1 kwietnia 2024 r., tj.: (i) po 14. Konferencji Stron Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt, która odbyła się w dniach 12–17 lutego 2024 r., oraz (ii) przed wejściem w życie zmiany w załącznikach I i II do tej konwencji w dniu 17 maja 2024 r.
- (16) Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1
Zmiana rozporządzenia (UE) 2024/257

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 20 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
„ba) tawrosza (*Carcharias taurus*) we wszystkich wodach innych niż wody Morza Śródziemnego;”;

- 2) uchyla się art. 41 ust. 3;

- 3) art. 42 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 42

Zarządzanie połowami przy użyciu urządzeń do sztucznej koncentracji ryb

1. W części obszaru objętego konwencją WCPFC położonej między 20° N a 20° S sejnery, statki typu tender oraz wszelkie inne statki działające jako wsparcie dla sejnerów między godz. 00.00 dnia 1 lipca 2024 r. a godz. 24.00 dnia 15 sierpnia 2024 r. nie mogą korzystać z urządzeń do sztucznej koncentracji ryb, obsługiwać ich lub wystawiać sieci w ich pobliżu.
2. W uzupełnieniu do zakazu określonego w ust. 1 w pełnomorskim obszarze objętym konwencją WCPFC położonym między 20° N a 20° S zakazuje się wystawiania sieci w pobliżu urządzeń do sztucznej koncentracji ryb przez jeden dodatkowy miesiąc: między godz. 00.00 dnia 1 kwietnia 2024 r. a godz. 24.00 dnia 30 kwietnia 2024 r. albo między godz. 00.00 dnia 1 maja 2024 r. a godz. 24.00 dnia 31 maja 2024 r., albo między godz. 00.00 dnia 1 listopada 2024 r. a godz. 24.00 dnia 30 listopada 2024 r., albo między godz. 00.00 dnia 1 grudnia 2024 r. a godz. 24.00 dnia 31 grudnia 2024 r.

3. Zainteresowane państwa członkowskie określają wspólnie, który z okresów zamkniętych, o których mowa w ust. 2, ma zastosowanie do pływających pod ich banderą sejnów. Do dnia 15 lutego 2024 r. państwa członkowskie informują wspólnie Komisję o wybranym okresie zamkniętym. Przed dniem 1 marca 2024 r. Komisja powiadamia sekretariat WCPFC o wybranym przez zainteresowane państwa członkowskie wspólnym okresie zamknięcia.
 4. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby żaden z jego sejnów nie wykorzystywał na morzu w jakimkolwiek momencie więcej niż 350 urządzeń do sztucznej koncentracji ryb z aktywowanymi bojami instrumentalnymi. Boje aktywuje się wyłącznie na pokładzie sejnów.”;
- 4) w art. 55 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
- „aa) tawrosza (*Carcharias taurus*) we wszystkich wodach Unii;”;
- 5) art. 59 lit. a) i b) otrzymują brzmienie:
- „a) art. 13 ust. 1 i 7 stosuje się od dnia 1 stycznia 2024 r. do dnia 31 marca 2025 r.;
- b) art. 13 ust. 2–6 stosuje się od dnia 1 kwietnia 2024 r. do dnia 31 marca 2025 r.;”;

- 6) w art. 59 dodaje się litery w brzmieniu:
- „ca) art. 20 ust. 1 lit. ba) stosuje się od dnia 1 kwietnia 2024 r.;
- ga) art. 55 ust. 1 lit. aa) stosuje się od dnia 1 kwietnia 2024 r.”;
- 7) w załącznikach IA, IG, IH, VI, IX i XI wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2024 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca